



Immaculate Conception St. Michael Parish Parroquia Inmaculada Concepción San Miguel

2944 EAST 88TH STREET, CHICAGO, IL 60617
PHONE: (773) 768-2100 FAX: 773-221-9121
Santuario Del Divino Niño Jesús (773)734-0776

E-mail Address: IC-88th@archchicago.org
Facebook: [facebook.com/icsmparish](https://www.facebook.com/icsmparish)
Website: <https://www.icparishexc.org>



PARISH STAFF - PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Pius Eusebius Kokose

Pastor- *Párroco*

Rev. Armando Morales Martinez

Associate Pastor- *Vicario Parroquial*

José Manuel Sandoval and Abraham Chávez

Permanent Deacons / *Diáconos Permanentes*

Miguel De Leon

Parish Musician- *Músico Parroquial*

Carlos Roman

Musician - *Músico*

OFFICE STAFF - PERSONAL DE LA OFICINA

Zenobia M. Ametewee-Operations Director

María Robles Administrative Assistant

Alma Jordan, Secretary

Eduardo Aguado, Maintenance

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday- *Lunes*: 9am - 4pm

Tuesday- *Martes*: CLOSED- CERRADO

Wednesday, Thursday and Friday

Miércoles, Jueves y Viernes: 9am - 4pm

Saturday - *Sábado*: 9am-12pm

SCHOOL - ESCUELA

(8739 S. Exchange)

Phone: (773) 375-4674 Fax: (773) 375-3526

www.icschoolexc.org - [facebook.com/icsouth](https://www.facebook.com/icsouth)

Principal - Directora:

Sr. Ilse Aguilar, HMIG

RELIGIOUS EDUCATION

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

Sr. Pilar Gómez, HMIG

Coordinadora de Educación Religiosa

CONVENT- CONVENTO - 8731 S. Exchange

Religiosas: Hijas de María Inmaculada de
Guadalupe

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

8237 S. South Shore Drive - Chicago, IL 60617

Not available for celebrations/

No disponible para celebraciones

CONFESSIONS - CONFESIONES

Saturday / *Sábado*: 4:00pm– 5:00pm

MASS SCHEDULE-HORARIO DE MISA

IMMACULATE CONCEPTION

8756 S. Commercial Ave

Chicago, IL 60617

Monday - Saturday / Lunes - Sábado :

8:00am - Bilingual Mass / Misa Bilingüe

Sunday / Domingo:

8:00am & 12:00pm- Spanish / Español

10:00am English / Inglés

HOLY ROSARY / SANTO ROSARIO

30 minutes before mass / 30 minutos antes de Misa

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

Baptisms - *Bautismos*

Registrations are taken during office hours.

Baptisms will take place every first and last Saturday of the month

Inscripciones durante las horas de oficina.

Bautismos cada primer Sábado y último Sábado de cada mes.

Weddings - *Bodas*

Contact the Office in advance. *Llamar a la Rectoría con anticipación.*

Fifteenth Celebrations - *Quinceañeras*

Call or visit the office. *Llamar o visitar la oficina.*

February 26, 2023
FIRST SUNDAY OF LENT



© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.

Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sunday February 26th / Domingo 26 de Febrero

FIRST SUNDAY OF LENT

PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

- 8:00am** † Hermes Roman (Aniversario),
 † Engelberto Oliveros (4to Aniversario),
 † Rene Ureña Jr.,
 † Isidro Pinedo Telles (11 Aniversario),
 † Felipe Meza (Cumpleaños),
 † Ana Bonilla,
 ~ Denise Ocasio (sanación y liberación),
 ~ Martín Navarro Juarez (sanación y liberación),
 ~ María Eugenia Becerra de Romero (salud),
 ~ María García de Gonzalez (salud)
- 10:00am** † Cruz Moreno
- 12:00pm** † Salvador Serrato (20 Aniversario),
 † Salvador Sierra Rosas,
 † Salvador Sierra Jr.,
 † Rodolfo Magallanes,
 † Margarita Serrano,
 † Eustolia Gomez,
 † Jose Antonio Gomez,
 † Emma Margarita Gomez,
 † Luis Aguilar (2do Aniversario)
 ~ Kate Hernandez (Cumpleaños y Bendición),
 ~ Sergio Hernandez (Cumpleaños y Bendición),
 ~ Malia Isabel McKinley (Presentación)

Monday February 27^h / Lunes 27 de Febrero

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 ~ Por los sacerdotes

Tuesday February 28th / Martes 28 de Febrero

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 ~ Por los sacerdotes

Wednesday March 1st / Miércoles 1ero de Marzo

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 † Calletana Carvajal de Casillas,
 ~ Por los sacerdotes

Thursday Marzo 2nd / Jueves 2 de Marzo

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 ~ Por los sacerdotes

First Friday March 3rd / Primer Viernes 3 de Marzo

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 ~ Por los sacerdotes

First Saturday March 4th / Primer Sábado 4 de Marzo

- 8:00am** † Por las almas del purgatorio,
 ~ Por los sacerdotes,
- 5:00pm** ~ Religious Education Students,
 ~ For all catechists

IMMACULATE CONCEPTION AND ST. MICHAEL PARISH ACTIVITIES / ACTIVIDADES

MONDAY/LUNES FEBRUARY 27TH

Grupo de Jovenes / Youth Group 6:00pm

TUESDAY/MARTES FEBRUARY 28TH

After 8AM Mass / Después de la Misa de las 8AM
 Adoration of the Most Blessed Sacrament /
 Adoración al Santísimo Sacramento

FRIDAY / VIERNES MARCH 3RD

Fish Fry 11:00am - 7:00pm
 Viacrucis / Stations of the Cross 6:30pm

SABADO / SATURDAY MARCH 4TH

Citizenship Class / Clases de Ciudadanía 9:30am
 Clases de Catecismo / Catechism Class 3:00pm
 Parents Evangelization Class / Clases de
 Evangelización para Padres de Familia 3:00pm
 Confessions / Confesiones 4:00pm
 Mass / Misa 5:00pm

EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO

Todos los martes tenemos exposición del
 Santísimo Sacramento después de la Misa
 de 8am hasta las 6:45 pm. Le invitamos a
 pasar un rato de oración en presencia de
 Jesús Sacramentado.



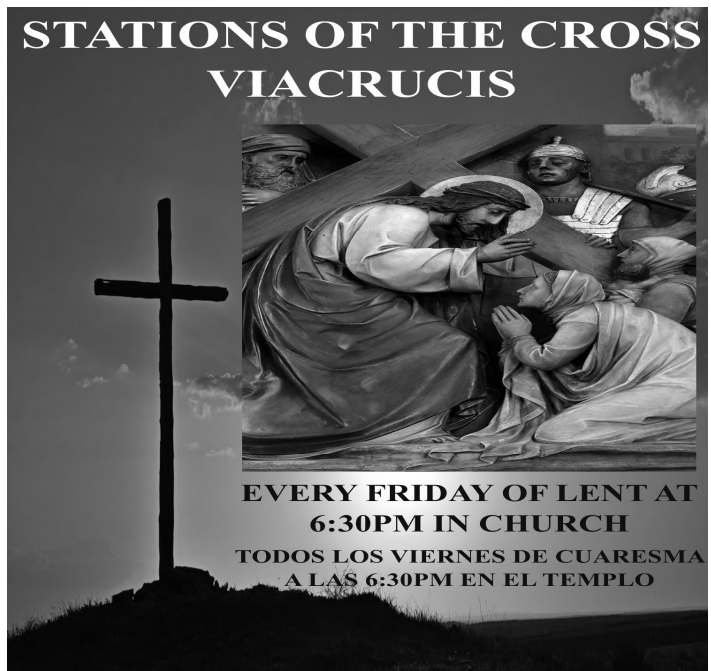
EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Every Tuesday we have the exposition of the Blessed
 Sacrament after the 8am mass until 6:45 pm. We invite
 you to spend some time in prayer in the presence of
 the Jesus in the Blessed Sacrament.

STATIONS OF THE CROSS VIACRUCIS



EVERY FRIDAY OF LENT AT
6:30PM IN CHURCH
 TODOS LOS VIERNES DE CUARESMA
A LAS 6:30PM EN EL TEMPLO



FROM THE PASTORS DESK

Once again, we started the Lenten season with Ash Wednesday whereby we were reminded that we are dust and to dust we shall return. Today we are celebrating the first Sunday of Lent. In this first Sunday of Lent, we are given the example of Jesus himself who was tempted by the devil or Satan to seek his own comfort in life. Remember that Jesus was also human like us apart from sin.

Temptations always attract us to something that looks good, even when we know it will not be good for us in the long run—that is the nature of temptation. The fact of the matter is, we are all tempted every moment in our lives.

We will notice that the story of the temptation of Jesus is always put before us at the beginning of lent and the question we must ask is why? The answer is so simple so that we can follow the example of Jesus, to set aside time for prayer and self-sacrifice and fasting so that we can have the strength and the power to overcome all the temptations that we will encounter especially during this period of lent. Another traditional practice that we are called to do in this time of lent is almsgiving that is giving to charity works. There is no end to this practice as we all know what happened in Syria and Turkey about the earthquake. Our archdiocese always asks us to help people in these dying times by donating whatever we can afford to alleviate their sufferings. Just last week we had also the pledge for our Annual Catholic Appeal. This appeal goes a long way to help those who are poor and in need. So, giving of alms is very much encourage during this time of lent. I am proud to let you know that last year we passed our goal of 10,000 plus pledge in our parish and this showed that you are very generous even though you do not have much.

For the next forty days, we shall journey with Jesus in the desert preparing ourselves for the celebration of his great resurrection. Let us therefore try in our own little way to adhere to the practices of the Lenten period so that in the end we can be enriched spiritually. Let us use this period of lent to reflect on who we are as Catholics and also as members pertain to this community of believers in Immaculate Conception and St Michael and forge a spirit of unity and harmony, tolerance, accepting one another as we are, and above all loving and caring for one another.

Stay blessed and be happy in the Lord till we meet next Sunday at the table of the Lord and do not forget that Jesus loves you all.

DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

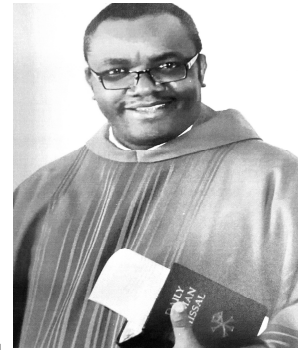
Una vez más comenzamos el tiempo de Cuaresma con el Miércoles de Ceniza en el que se nos recordó que somos polvo y al polvo volveremos. Hoy estamos celebrando el primer domingo de Cuaresma. En este primer domingo de Cuaresma, se nos da el ejemplo del mismo Jesús que fue tentado por el diablo o Satanás para buscar su propia comodidad en la vida. Recuerda que Jesús también fue humano como nosotros aparte del pecado.

Las tentaciones siempre nos atraen hacia algo que se ve bien, incluso cuando sabemos que no será bueno para nosotros a largo plazo; esa es la naturaleza de la tentación. El hecho es que todos somos tentados en cada momento de nuestras vidas.

Nos daremos cuenta que la historia de la tentación de Jesús siempre se nos presenta al comienzo de la cuaresma y la pregunta que debemos hacernos es ¿por qué? La respuesta es tan simple para que podamos seguir el ejemplo de Jesús, reservar tiempo para la oración y el sacrificio y el ayuno para que podamos tener la fuerza y el poder para vencer todas las tentaciones que encontraremos especialmente durante este período. de cuaresma Otra práctica tradicional que estamos llamados a realizar en este tiempo de cuaresma es la limosna que es dar para obras de caridad. Esta práctica no tiene fin, ya que todos sabemos lo que sucedió en Siria y Turquía sobre el terremoto. Nuestra arquidiócesis siempre nos pide que ayudemos a las personas en estos momentos de muerte donando todo lo que podamos para aliviar sus sufrimientos. La semana pasada también tuvimos la promesa de nuestra Campaña Católica Anual. Este llamado recorre un largo camino para ayudar a los pobres y necesitados. Por lo tanto, dar limosna es muy alentador durante este tiempo de cuaresma. Me enorgullece informarles que el año pasado superamos nuestra meta de más de 10,000 promesas en nuestra parroquia y esto demostró que son muy generosos a pesar de que no tienen mucho.

Durante los próximos cuarenta días, caminaremos con Jesús en el desierto preparándonos para la celebración de su gran Resurrección. Procuremos, pues, a nuestra pequeña manera, adherirnos a las prácticas del período de Cuaresma para que al final podamos ser enriquecidos espiritualmente. Aprovechemos este período de cuaresma para reflexionar sobre quiénes somos como católicos y también como miembros de esta comunidad de creyentes en la Inmaculada Concepción y San Miguel y forjemos un espíritu de unidad y armonía, tolerancia, aceptándonos como somos, y sobre todo amándonos y cuidándonos unos a otros.

Mantente bendecido y sé feliz en el Señor hasta que nos encontremos el próximo domingo en la mesa del Señor y no olvidéis que Jesús os ama a todos.



Religious Education Program 2022 - 2023

Upcoming / Próximamente

MARCH / MARZO

- 04** Catechism Class – Catecismo
Parents Evangelization Class
Clase de Evangelización para Padres
- 11** NO CLASS – NO CLASES
Catechists Retreat / Retiro para catequistas
- 18** Catechism Class – Catecismo
Parents Evangelization Class
Clase de Evangelización para Padres
- 25** Catechism Class – Catecismo
Parents Evangelization Class
Clase de Evangelización para Padres
Evaluation part 4 / Evaluación parte 4

Invitation to our Youth Group

“Jóvenes Latinos Unidos” “10th Anniversary” 2013-2023

Immaculate Conception Saint Michael Church

Meetings start
Monday February 27th
6:00pm to 7:00pm

Immaculate Conception
School Hall
8739 S. Exchange Ave
Chicago IL 60617



We do many activities in our community.

Come join us!
Our Facebook Page:

 **Jovenes Latinos Unidos YouthGroup**

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Evenings with Venerable Fr. Augustus Tolton



A five-part series featuring Bishop Joseph N. Perry

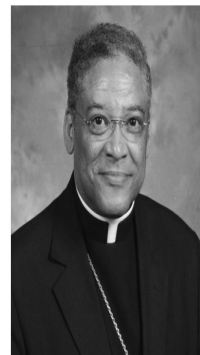
Join Bishop Perry at the Tolton Heritage Center in Chicago to learn about Venerable Fr. Augustus Tolton, the first recognized African American Roman Catholic priest. He is on the road to canonization. These events will include a short video, a presentation by Bishop Perry and plenty of time for conversation.

Events are free. Please visit tinyurl.com/477k4yps to register.

Starting on March 8 | 4 – 6 p.m.

Tolton Heritage Center

44 East 41st Street, Chicago, IL 60653



March 8 The Man, Not Myth

Fr. Augustus Tolton's story begins more than a century ago, yet it remains relevant today. Who was Fr. Augustus Tolton? What does his life story teach us?

March 29 Tolton Spirituality

Fr. Augustus Tolton led an extraordinary and exemplary life. What tenets guided this former slave turned engaging Catholic priest? Is it possible to lead a holy life as Tolton did?

April 12 Spreading the Word

Fr. Augustus Tolton: The pioneer, spiritual leader, and social justice advocate. Discover how Tolton's legacy extends beyond Catholics, and why everyone should know about his impact.

May 3 Embodying Forgiveness

Today, there are deep divisions in this country. What does Fr. Tolton's life teach us about forgiveness and understanding that would move us toward healing?

May 10 All Things Tolton

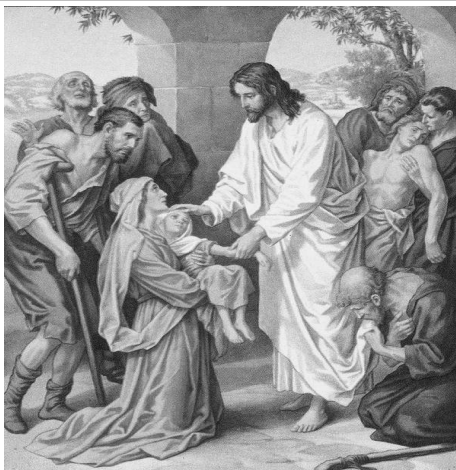
You've probably heard a lot about Tolton or perhaps nuggets about various groups or organizations bearing his name. Learn about the various groups and how they work together to advance Tolton's legacy.

Sponsored by the Tolton Spirituality Center.

PRAY FOR THE SICK - OREMOS POR LOS ENFERMOS

**To add a name to the list,
please call the rectory.**

Jose Alvarado Jr.
Manuel Avila
Ofelia Avila
Cidronia Ruiz
Piedad Chavez
Victoria Chavez
Ramona Corral
Nicolas & Maria Gomez
Juvencio Gonzalez Garibay
Fidelia Juarez
Hector Marquez
Maria Mosqueda



**Para agregar nombres a la lista,
favor llamar a la rectoría.**

Rodolfo Rivera Corvera
Rodolfo Robles
Tarcisso Ruiz
Obdulia Santiago
Jose Topete Jr.
Martha Vaca
Jose Maria Velasco Gonzalez
Maria Concepcion Tamayo de Garcia
Maria de Angeles Ortiz
Ana Maria Ramirez de Hernandez
Maria Eugenia Becerra de Romero
Maria Garcia de Gonzalez

FINANCIAL REPORT / REPORTE FINANCIERO

Immaculate Conception St. Michael Parish Collection February 18 & 19, 2023

Sunday Collection.....	\$2,627.11
Weekday Collection (February 13 – February 18).....	\$111.00
Healing Mass (February 17).....	\$197.65
Poor Fund.....	\$6.00
Building Fund	\$981.40
School Fund.....	\$29.00
Donations: Divino Niño Jesus.....	\$193.00

Thank you for your generous support. You and your family are in our prayers.

Gracias por su generoso apoyo. Ustedes y sus familia están en nuestras oraciones.



© J. S. Paluch Co., Inc.

ATTENDANCE / ASISTENCIA

February 18, 2023

5:00PM (MASS) - 128

February 19, 2023

8:00AM (MASS) - 180

10:00AM (MASS) - 70

12:00PM (MASS) - 276

TOTAL ATTENDANCE – 654

Thank you for your attendance, your prayers, and your generous financial support. God bless you.

Muchas gracias por su asistencia, su oracion y generoso apoyo financiero. Dios les bendiga y los siga protegiendo a ustedes y a sus familias.

SCAN ME



ELECTRONIC DONATIONS

Scan the QR code for another way to contribute.

DONACIONES ELECTRONICAS

Escanee el codigo para hacer su ofrenda electronicamente como otra opción.

Food Sale: Fish Fry / Traditional Lent Meals
Venta de Comida: Pescado Frito / Platos Tradicionales de Cuaresma

Immaculate Conception St. Michael Parish
Location: 2944 E. 88th Street (Church Basement)
Dine-in, Carry-Out or Delivery (773) 768-2100 "Call to place your order in advance"
Fridays/Viernes February 24th - March 31, 2023 (11:00 a.m - 7:00 p.m)

\$15 Platillo incluye una soda o botella de agua/Platter includes a soda or water bottle.

*Pescado Frito con papas fritas/
(Fried Fish with fries)

*Tortas de Camaron en caldo con nopales, arroz y tortillas/
(Shrimp Patties in a red-stew served with small pieces of cactus, rice and tortillas)

*Chiles Rellenos -2 (queso) servido con arroz, frijoles, ensalada y tortillas/
(Poblano Pepper -2 filled with cheese served with rice, beans, salad and corn tortillas)

\$10 Platillo incluye una soda o botella de agua/Platter includes a soda or water bottle.

*Enchiladas de queso servido con arroz, frijoles, ensalada y tortillas/
(Enchiladas (cheese) served with rice, beans, salad and corn tortillas)

*Tacos Dorados de Papa, con arroz, frijoles, ensalada/
(Fried Crispy Tacos, served with rice, beans and salad)



Adicional/Additional:

\$4 c/u Chile Relleno(queso)/
(Cheese Poblano Pepper)

\$6 Capirotada/Mexican Bread Pudding

\$2 Soda / \$1 Botella de Agua(Water Bottle)

*There is a fee for delivery.

We would like to thank everyone who came out to our Fish Fry and thank you to the volunteers who gave their time and efforts. The

first week was a success and your support is greatly appreciated. We continue to invite everyone to the Fish Fry and please keep supporting our parish.

Nos gustaría agradecer a todos los que vinieron a nuestro Venta de Pescado. Damos las gracias a los voluntarios que ofrecieron su tiempo y esfuerzo. La primera semana fue un éxito agradecemos infinitamente su apoyo. Continuamos invitando a todos a seguir apoyando nuestra parroquia con la Venta de Pescado. Los esperamos.

THE LIVING WAY OF THE CROSS

Rehearsals for the Living Way of the Cross will begin on March 5th after the 12pm mass. We hope to see you there.

VIACRUCIS VIVIENTE

Ensayos para el Viacrucis Viviente comenzaran el 5 de Marzo despues de la misa de 12pm.
Los esperamos.





Immaculate Conception School
 8739 S. Exchange Ave, Chicago, IL 60617
 (773)375-4674
www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth

Upcoming Events / Proximos Eventos

- **February 27, 2023**
Homage to Our Founding Father
- **February 28, 2023**
Read-a-thon

Early Bird
SPECIAL

**Registration is
now OPEN**

For the school year 2023-2024

Call now for more
information:
773- 375-4674



25 years uniting hearts
in South Chicago

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



**TAX CREDIT
SCHOLARSHIPS**

Fund a Child's Future



Donate now, reduce your state income tax and invest in our children's future! Take advantage for a limited time of a 1-for-1 matching gift.

The Illinois Invest in Kids Tax Credit Scholarship Program awarded scholarships to more than 11,000 students since it was created five years ago.

You can decrease what you owe the state at tax time and potentially increase your refund, all while helping low-income students afford an invaluable Catholic education at an archdiocesan school of their choice.

For a limited time, between Dec. 1, 2022 and March 31, 2023, you can take advantage of a 1-for-1 Matching Program that will double the impact of your gift! Some limitations apply.

A donation can be made using cash, check, appreciated stock or credit card.

HERE'S HOW IT WORKS:

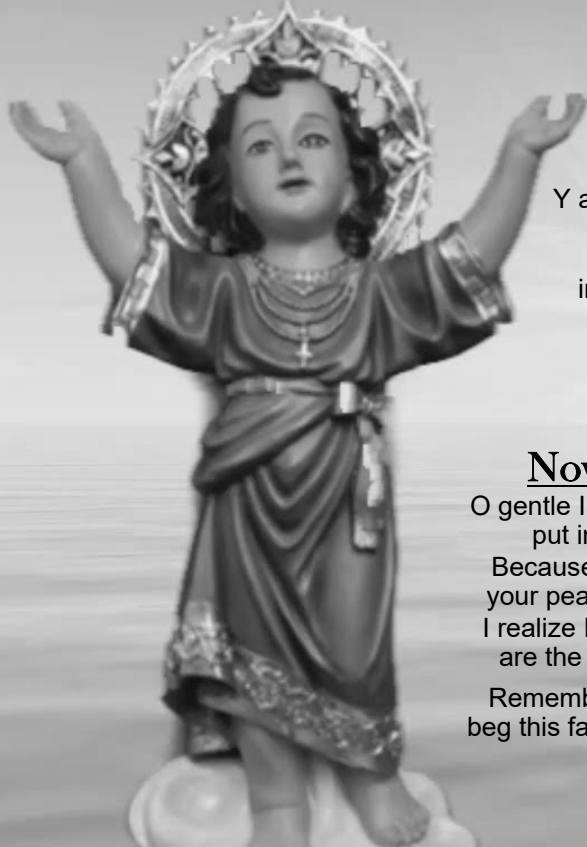
The Garcia family makes \$50,000/year and pays \$2,475 in Illinois state income taxes.

Family Income \$50,000/year	Option A	Option B
Illinois state taxes at 4.95%	\$2,475	\$2,475
Invest in Kids donation	\$500	\$3,300
Tax credit	\$375	\$2,475
Total taxes paid to Illinois (after credit)	\$2,100	\$0
Cost of donation to family after credit	\$125	\$825
1-for-1 Matching Program doubles the impact of your donation	\$1,000	\$6,600

Each option provides a credit to the family; however, **Option B** completely eliminates the family's tax burden and provides over \$6,000 in scholarships for students to attend a Catholic school of their choice.

For more information please contact the TCS hotline at 312.534.2617 or tcs@archchicago.org, or visit archchicago.org/tcs.

Devoción al Divino Niño Jesús / Devotion to the Divine Infant Jesus



Novena de la Confianza al Divino Niño Jesús

Niño amable de mi vida. Consuelo de los cristianos. La gracia que necesito pongo en tus benditas manos. **Padre nuestro...**

Tú que sabes mis pesares pues todos te los confío da la paz a los turbados y alivio al corazón mío. **Dios te salve María...**

Y aunque tu amor no merezco, no recurriré a ti en vano pues tu eres hijo de Dios y auxilio de los Cristianos. **Gloria al Padre...**

Acuérdate Niño Santo que jamas se oyó decir qué alguno haya implorado sin tu auxilio recibir. Por eso con fe y confianza, humilde y arrepentido, lleno de amor y esperanza, este favor yo te pido

Pedir la gracia que se desea y decir siete veces:

DIVINO NIÑO JESUS BENDICENOS.

Novena of Confidence to the Divine Infant Jesus

O gentle Infant Jesus, light of my life. You are the consolation of all Christians. I put in your holy hands this particular grace that I need. **Our Father...**

Because You know all my sorrows, I entrust them to you. Sweet Jesus, give your peace to all those who are confused and relief to my heart. **Hail Mary...**

I realize I do not deserve your love. Nevertheless, I come to you because you are the only begotten Son of God and the help of all Christians. **Glory be...**

Remember O Holy Infant that none have recourse to you in vain. Therefore I beg this favor of you with faith and confidence, with humility and repentance, full of hope and love.

Ask the favor you need and pray seven times:

DIVINE INFANT JESUS BLESS US.

WELCOME

Immaculate Conception St. Michael Parish welcomes all the pilgrims and thank you for visiting our parish and for your endless devotion. At this parish we are blessed to have the devotion to the Divine Infant Jesus. We appreciate your continuous support and hope that you come to visit whenever you can. May the Divine Infant Jesus bless you and your family. We invite you to take the Divine Infant Jesus Pilgrim statue to your home to pray with family.

BIENVENIDOS

La parroquia Inmaculada Concepción y San Miguel les da la bienvenida a todos los peregrinos y da las gracias por visitarnos y por su gran devoción al Divino Niño Jesús. Apreciamos su apoyo y esperamos que nos visite cuando le sea posible. En nuestra parroquia estamos bendecidos por tener esta Hermosa devoción. Que el Divino Niño Jesús y nuestra Madre Santísima Inmaculada los bendiga a ustedes y a su familia. Le invitamos a llevar al Divino Niño Peregrino a su hogar, para orar en familia.

PARISH GIFT SHOP

Come visit our parish gift shop located near the entrance of the church basement. We've got a variety of religious articles for sale. We now take card and cash payments.

TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS

Venga a visitar nuestra tiendita parroquial ubicada cerca de la entrada del sótano de la iglesia. Tenemos una amplia variedad de artículos religiosos a la venta. Ahora tomamos pagos de tarjeta y efectivo.





Advertising here
helps your parish
& your business.



Call Barbara Lail

800.566.6170

State Farm
AL GARCIA INSURANCE AGENCY INC.
Albert Garcia, Agent
773.933.5758
www.algarcia.biz
9026 S. Commercial Ave.
Chicago, IL 60617
Se Habla Español

*Pray
For Peace*

**ELMWOOD
FUNERAL CHAPEL
& CREMATORY**
11200 So. EWING AVE.
773-731-2749

Calumet Bakery SINCE 1935

- Customized Wedding Cakes
- Pastries, Doughnuts, Breads • Cookies
- Cakes for Every Occasion • Desserts

2510 E. 106th St., Chicago 773.721.3747
1446 119th St., Whiting, IN 219.473.9560
18349 Torrence Ave., Lansing 708.895.3700

**Buy 1 Key,
Get 2nd Key FREE**
Simple Cut, Includes Most Cars, Entrance Locks, Etc.
HYMAN'S ACE HARDWARE
8614 S. Commercial
(773) 721-8899

JTR
**JAIME'S TRUCK
REPAIR SHOP, LLC & AUTO SALES**
24 HRS. 7 DAYS ROAD SERVICE
10326 S. Indianapolis Blvd., Chicago
773-978-9342 773-359-2846

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass,
and connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download on the App Store
GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

Protecting **Seniors**
Nationwide

24SEVEN
Medical Alert System

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your **FAITH ON A JOURNEY.**
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

\$99 Installation*

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE!**

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.

FINDaPARISH.com

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Check It Out Today!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

11900 S MARSHFIELD AVE UNIT E, CALUMET PARK, IL 60827
(708) 385-2208